


KWL 810X

| | | | | | | |
|--|---------------|--------------------------|------|------|-------|-------|
|  BA 15d 5W LR BA 15d 5W | $V \sim$ | 12 ÷ 24 ÷ 48 ÷ 110 ÷ 240 | | | | |
| | A | 0,43 | 0,21 | 0,1 | 0,035 | 0,022 |
| BA 15d 10W LR BA 15d 10W | Cd (p) | 4 | 3 | 3 | 2,5 | 2,5 |
| | A | 0,83 | 0,42 | 0,21 | 0,09 | 0,042 |
| | Cd (p) | 6,5 | 4,5 | 4,8 | 3,7 | 3,8 |
| | A | | | | | |

KBZ 8211

| | |
|---------------|-------|
| $V \sim$ | 12/24 |
| A | 0,18 |
| Cd (p) | 20 |

KBZ 8221

| | |
|---------------|--------|
| $V \sim$ | 90/240 |
| A | 0,04 |
| Cd (p) | 20 |

KBZ 8212

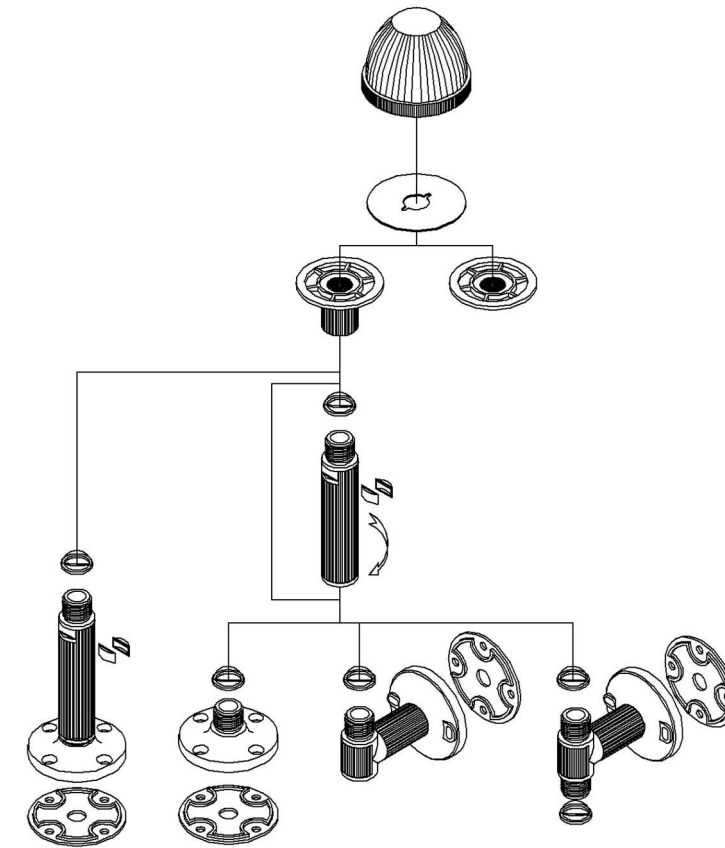
| | |
|---------------|-------|
| $V \sim$ | 12/24 |
| A | 0,18 |
| Cd (p) | 8 |

KBZ 8222

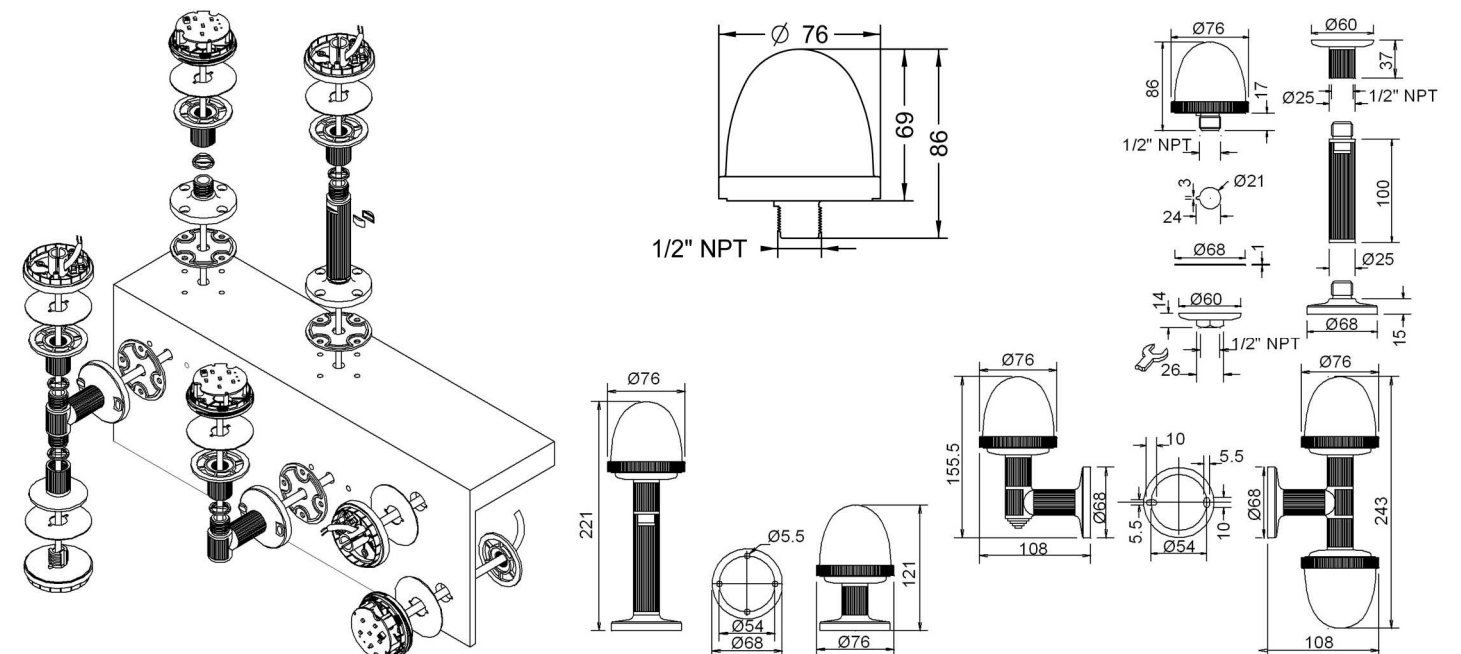
| | |
|---------------|--------|
| $V \sim$ | 90/240 |
| A | 0,04 |
| Cd (p) | 8 |

INSTALLATIONS- UND BEDIENUNGSANLEITUNG -
INSTALLATION AND APPLICATION INSTRUCTIONS - INSTRUCTIONS D' INSTALLATION ET D' UTILISATION -
INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN Y EMPLEO - ISTRUZIONI DI INSTALLAZIONE E UTILIZZO

GESTALTUNG - CONFIGURATION - CONFIGURATION - CONFIGURACIÓN - CONFIGURAZIONE



INSTALLATION - INSTALLATION - INSTALLATION - INSTALACIÓN - INSTALLAZIONE

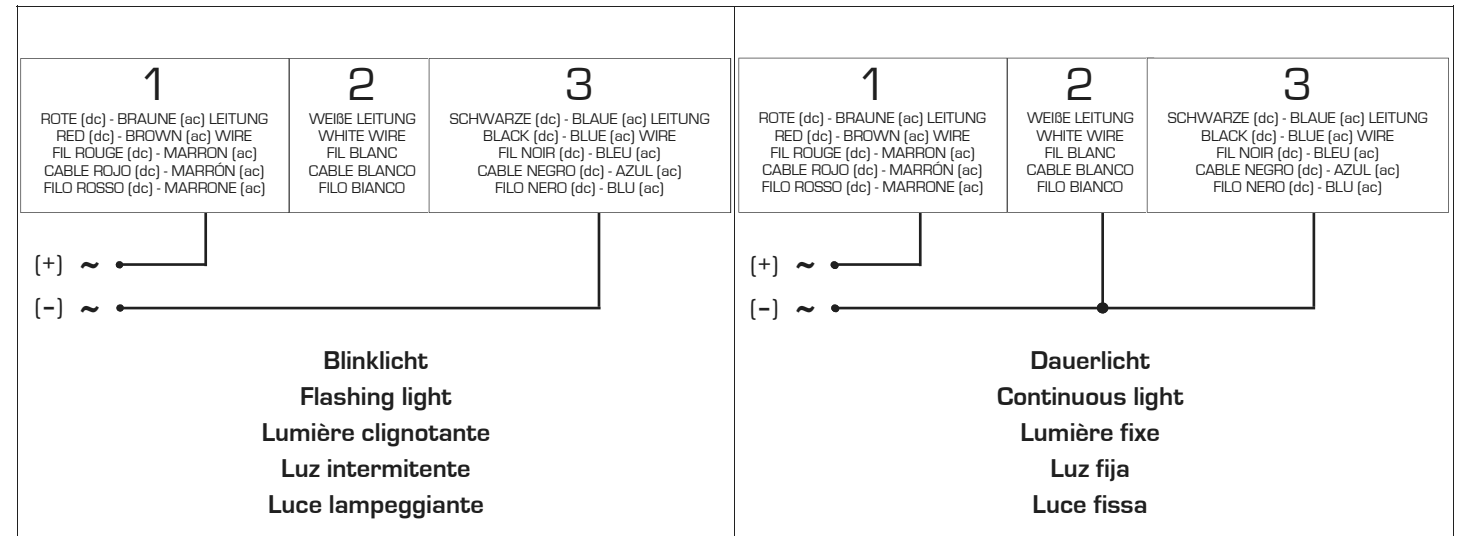


DIE INSTALLATION IST VON EINER FACHKRAFT VORZUNEHMEN
INSTALLATION MUST BE CARRIED OUT BY QUALIFIED PERSONNEL - L' INSTALLATION DOIT ETRE EFFECTUEE PAR UN PERSONNEL SPECIALISE
LA INSTALACIÓN DEBERÁ REALIZARSE POR PERSONAL ESPECIALIZADO - L' INSTALLAZIONE DEVE ESSERE EFFETTUATA DA PERSONALE SPECIALIZZATO

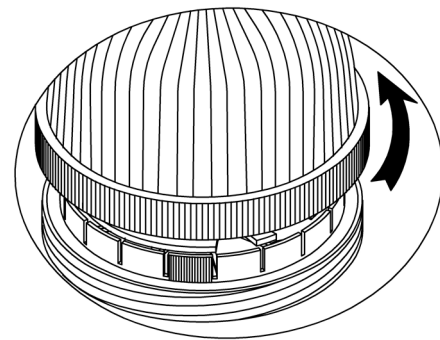
**ANSCHLUSSPLAN - LAYOUT OF THE WIRING - SCHEMA DE RACCORDAMENTO
ESQUEMA DE CONEXIÓN - SCHEMA DI COLLEGAMENTO**

| | |
|-------------------------------|--|
| SCHUTZSICHERUNG | Träge Sicherungen verwenden, die nach der Versorgungsspannung zu bemessen sind |
| FUSE WIRE PROTECTION | The size of the time lag fuse wires must be according to the voltage power supply |
| FUSIBLE DE PROTECTION | Utiliser des fusibles retardés dimensionnés selon la tension d'alimentation |
| FUSIBLE DE PROTECCIÓN | Emplear fusibles de retardos dimensionados según el voltaje de alimentación |
| FUSIBILE DI PROTEZIONE | Utilizzare fusibili ritardati dimensionati a seconda della tensione di alimentazione |

KBZ 821X / KBZ 822X :



KWL 810X :



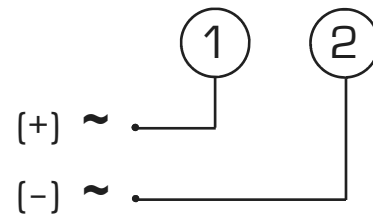
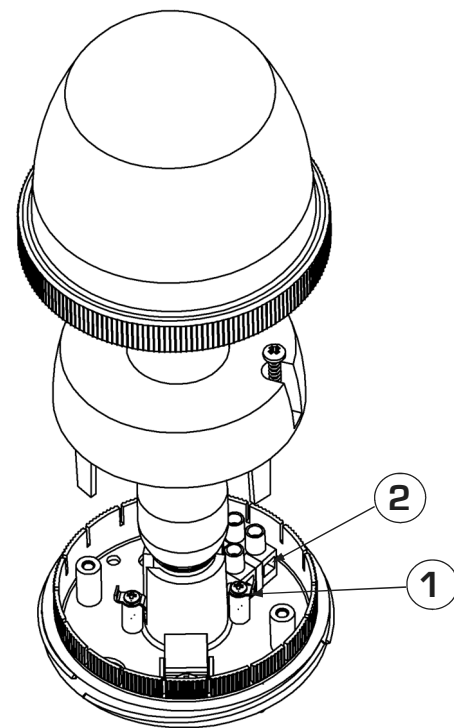
Es ist nötig, die Haube zu lösen, um die Klemmleiste zu erreichen.

Acces to the terminal block is made by unscrewing the dome.

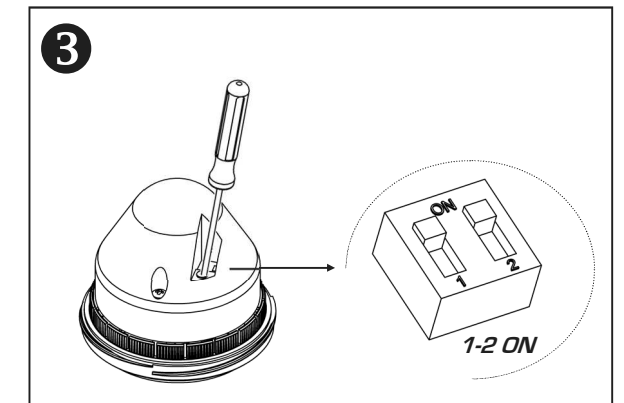
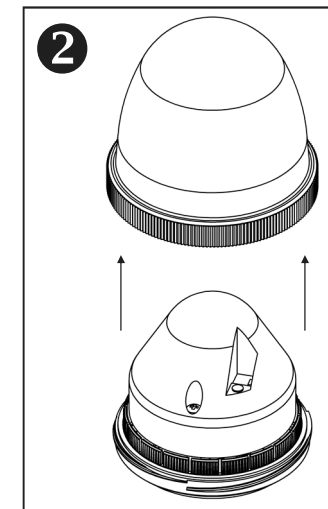
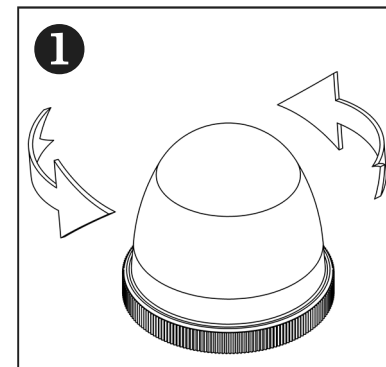
Pour atteindre le bornier, il est nécessaire de dévisser le dôme.

Para acceder a la regleta de conexión se deberá desenroscar la cúpula.

Per accedere alla morsettiere è necessario svitare la cupola.



**ANGABEN FÜR DIE ÄNDERUNG DER BLINKMODALITÄT - INDICATIONS TO CHANGE THE FLASHING MODE
INDICATIONS POUR LA VARIATION DE LA MODALITE DE CLIGNOTEMENT - INDICACIONES PARA LA VARIACIÓN DEL TIPO DE DESTELLO
INDICAZIONI PER LA VARIAZIONE DELLA MODALITA' DI LAMPEGGIO**



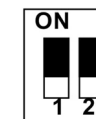
Die Änderung der Blitzmodalität sollte nach Abschalten der Versorgungsspannung durchgeführt werden

Change the flashing mode when power supply has been disconnected

La variation du mode de clignotement doit être effectuée en absence de courant

El cambio del tipo de destello tiene que realizarse en ausencia de alimentación

La variazione della modalità di lampeggio deve avvenire in assenza di alimentazione



1-2 OFF = DAUERLICHT
1-2 OFF = STATIC LIGHT
1-2 OFF = LUMIERE FIXE
1-2 OFF = LUZ FIJA
1-2 OFF = LUCE FISSA



1 ON - 2 OFF = EINZELBLITZ ca. 120 Blitze pro Minute
1 ON - 2 OFF = SINGLE FLASH approx. 120 flashes per minute
1 ON - 2 OFF = ECLAT SIMPLE 120 éclats par minute env.
1 ON - 2 OFF = UN SOLO DESTELLO 120 destellos por minuto aproximadamente
1 ON - 2 OFF = MONOLAMPO circa 120 lampeggi al minuto



1 OFF - 2 ON = DOPPELBLITZ ca. 90 Doppelblitze pro Minute
1 OFF - 2 ON = DOUBLE FLASH approx. 90 double flashes per minute
1 OFF - 2 ON = DOUBLE ECLAT 90 double éclats par minute env.
1 OFF - 2 ON = DOBLE DESTELLO 90 doble destellos por minuto aproximadamente
1 OFF - 2 ON = BILAMPO circa 90 bilampi al minuto



1-2 ON = DREIFACHBLITZ ca. 140 Dreiflitze pro Minute
1-2 ON = TRIPLE FLASH approx. 140 triple flashes per minute
1-2 ON = TRIPLE ECLAT 140 triples éclats par minute env.
1-2 ON = TRIPLE DESTELLO 140 triple destellos por minuto aproximadamente
1-2 ON = TRILAMPO circa 140 trilampi al minuto